

Số: 3353 /QĐ-UBND

Bắc Giang, ngày 01 tháng 12 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc giải quyết đơn khiếu nại của bà Trần Thị Nhị trú tại tổ dân phố  
Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang  
(lần hai)**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;  
Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức chính phủ và  
Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;  
Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11/11/2011;  
Căn cứ Luật Đất đai ngày 29/11/2013;  
Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ  
quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;  
Xét Đơn khiếu nại của bà Trần Thị Nhị trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn  
Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang;  
Theo Báo cáo số 417/BC-TNMT ngày 30/11/2022 của Sở Tài nguyên và  
Môi trường, thấy:*

**I. Nội dung khiếu nại:**

Bà Trần Thị Nhị khiếu nại Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai vì cho rằng thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính đã hết; không nhất trí với Quyết định số 3949/QĐ-UBND ngày 09/9/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (lần đầu); ngoài ra, không có đề nghị nào khác.

**II. Kết quả giải quyết khiếu nại của người giải quyết khiếu nại lần đầu:**

Ngày 09/9/2022, Chủ tịch UBND huyện Sơn Động đã ban hành Quyết định số 3949/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (lần đầu), có nội dung:

**“Điều 1. Nội dung khiếu nại của bà Trần Thị Nhị trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động được giải quyết như sau: Giữ nguyên Quyết định số 2716/QĐ-UBND ngày 30/5/2022 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai”.**

Không nhất trí với việc giải quyết đơn của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động, bà Trần Thị Nhị có đơn khiếu nại gửi đến Chủ tịch UBND tỉnh. Chủ tịch

UBND tỉnh giao Sở Tài nguyên và Môi trường xác minh, đối thoại với công dân theo quy định; kết luận và đề xuất biện pháp giải quyết.

### **III. Kết quả xác minh nội dung khiếu nại:**

#### **1. Diễn biến vụ việc và giải quyết của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động:**

Ngày 25/4/2022, UBND thị trấn Tây Yên Tử đã tổ chức kiểm tra việc sử dụng đất đối với hộ bà Trần Thị Nhị. Trong quá trình kiểm tra phát hiện hộ bà Nhị đã xây dựng một số công trình (*nhà ở; chuồng chăn nuôi...*) trên đất nông nghiệp mà chưa được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép. UBND thị trấn Tây Yên Tử đã thiết lập hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Nhị (*Biên bản vi phạm hành chính do ông Nguyễn Văn Tập, công chức địa chính - xây dựng lập ngày 28/4/2022*).

Ngày 25/5/2022, UBND thị trấn Tây Yên Tử có Tờ trình số 17/TTr-UBND về việc đề nghị Chủ tịch UBND huyện Sơn Động ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

Ngày 30/5/2022, Chủ tịch UBND huyện Sơn Động ban hành Quyết định số 2716/QĐ-XPHC về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với bà Trần Thị Nhị, trong đó có nội dung: Bà Trần Thị Nhị trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: *Chuyển đất trồng cây lâu năm sang đất phi nông nghiệp không được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép, diện tích đất vi phạm 439,38m<sup>2</sup>, địa điểm vi phạm tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động; vi phạm quy định tại khoản 3 Điều 11 Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai; phạt tiền: 13.000.000 đồng và buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm.*

Không nhất trí với Quyết định xử phạt vi phạm hành chính của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động, bà Trần Thị Nhị đã có đơn khiếu nại gửi đến Chủ tịch UBND huyện Sơn Động đề nghị xem xét, giải quyết.

Trên cơ sở Báo cáo số 01/BC-TCT ngày 29/8/2022 của Tổ công tác xác minh đơn khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, ngày 09/9/2022 Chủ tịch UBND huyện Sơn Động ban hành Quyết định số 3949/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (*lần đầu*), có nội dung:

**“Điều 1. Nội dung khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động được giải quyết như sau:**

*Giữ nguyên Quyết định số 2716/QĐ-UBND ngày 30/5/2022 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai”.*

Không nhất trí với việc giải quyết đơn của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động, bà Trần Thị Nhị đã có đơn gửi đến Chủ tịch UBND tỉnh đề nghị xem xét, giải quyết.

#### **2. Kết quả làm việc với bà Trần Thị Nhị:**

Nguồn gốc đất: Bà Trần Thị Nhị cho biết gia đình bà trước đây có sử dụng khu đất tại thôn Đồng Thông, xã Thanh Sơn (*nay là tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử*) huyện Sơn Động.

Đến ngày 15/7/1999, gia đình bà Nhị đã được UBND huyện Sơn Động cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số seri N879569 gồm nhiều thửa đất nông nghiệp, trong đó có thửa đất số 191, diện tích 2.550m<sup>2</sup> và thửa đất số 192, diện tích 4.800m<sup>2</sup> thuộc tờ bản đồ số 01, có cùng mục đích sử dụng là “trồng cây ăn quả”, thời hạn sử dụng đến năm 2049.

Bà Nhị cho biết: Tại thửa đất số 191, gia đình bà Nhị có làm 01 nhà ở từ năm 1989 để sinh sống. Đến năm 2021, khi thực hiện Dự án Tâm linh sinh thái Tây Yên Tử, gia đình bà đã bị thu hồi thửa đất này và đã được Nhà nước đền bù, hỗ trợ đầy đủ (bà Nhị đã được giao 04 lô đất ở).

Tại thửa đất số 192 (*thửa đất bà Nhị đang bị xử phạt vi phạm hành chính*), khoảng tháng 02/2019 gia đình bà Nhị có xây dựng 01 nhà ở bằng cay cho con trai là ông Nguyễn Văn Hoàn sử dụng để ở, đến đầu năm 2020 bà Nhị đã chuyển hẳn về đây sinh sống. Trong quá trình sử dụng, bà Nhị đã xây dựng thêm chuồng chăn nuôi bò và bể chứa nước sinh hoạt. Khi xây dựng, bà Nhị không bị cơ quan Nhà nước có thẩm quyền ngăn chặn, lập Biên bản hay xử phạt vi phạm hành chính.

Trong buổi làm việc bà Trần Thị Nhị cung cấp hồ sơ, tài liệu (*là bản photo*) liên quan đến nội dung khiếu nại gồm: 01 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của hộ bà Trần Thị Nhị được UBND huyện Sơn Động cấp ngày 15/7/1999; 01 giấy căn cước công dân của bà Trần Thị Nhị. Ngoài ra, không còn hồ sơ, tài liệu nào khác.

### **3. Kết quả kiểm tra hiện trạng:**

Đến nay, thửa đất số 192 của bà Trần Thị Nhị còn nguyên hiện trạng, các công trình chưa bị tháo dỡ để trả lại hiện trạng ban đầu của thửa đất, gồm nhà ở, chuồng nuôi bò, bể nước, cây Bạch Đàn và không có tường bao quanh khu đất.

### **4. Kết quả kiểm tra hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính:**

\* *Qua xem xét hồ sơ xử phạt do Phòng Tài nguyên và Môi trường cung cấp, hồ sơ gồm:*

- Biên bản vi phạm hành chính do ông Nguyễn Văn Tập, công chức địa chính - xây dựng lập ngày 28/4/2022 tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, nội dung Biên bản xử phạt vi phạm hành chính còn những tồn tại sau:

+ ) Không mô tả cụ thể, đầy đủ vụ việc, hành vi vi phạm (không nêu đúng hành vi vi phạm cụ thể theo Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ) theo điểm đ khoản 4 Điều 12 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính;

+ ) Việc trích dẫn điều khoản “*Quy định tại khoản 3 Điều 91 Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai*” để xác định hành vi vi phạm của bà Nhị là không có căn cứ vì Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ chỉ gồm 44 Điều (không có Điều 91);

+ ) Về quyền giải trình: Trong Biên bản nêu việc giải trình của bà Nhị được gửi đến UBND thị trấn Tây Yên Tử là không đúng quy định tại khoản 2,

khoản 3 Điều 61 Luật Xử lý vi phạm hành chính đã được sửa đổi tại khoản 30 Điều 1 Luật số 67/2020/QH14 ngày 13/11/2020 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xử lý vi phạm hành chính (*quy định cá nhân vi phạm gửi văn bản giải trình hoặc văn bản yêu cầu giải trình đến người có thẩm quyền xử phạt, trong trường hợp này phải là Chủ tịch UBND huyện Sơn Động*);

+ ) Không có đầy đủ chữ ký của các thành phần tham gia vào từng trang Biên bản theo điểm a khoản 5 Điều 12 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ.

- Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với bà Trần Thị Nhi, nội dung Quyết định còn những tồn tại sau:

+ ) Không mô tả cụ thể hành vi vi phạm của bà Trần Thị Nhi;

+ ) Không ghi đầy đủ tên, địa chỉ của Kho bạc Nhà nước/Ngân hàng thương mại được Kho bạc Nhà nước ủy nhiệm thu tiền phạt và số tài khoản mà bà Trần Thị Nhi phải nộp tiền phạt trực tiếp hoặc chuyển khoản, không đúng quy định tại Mẫu Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong Phụ lục một số Biểu mẫu trong xử phạt vi phạm hành chính kèm theo Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ.

- Tờ trình số 17/TTr-UBND ngày 25/5/2022 của UBND thị trấn Tây Yên Tử về việc đề nghị Chủ tịch UBND huyện Sơn Động ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

- 01 giấy photo căn cước công dân của bà Nhi;

- 01 giấy photo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của bà Nhi;

- 01 Biên bản làm việc ngày 25/4/2022 của UBND thị trấn Tây Yên Tử ghi nhận các công trình bà Nhi xây dựng trên đất.

*Ngoài ra, hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính còn có những tồn tại như sau:*

+ ) UBND thị trấn Tây Yên Tử chậm chuyển hồ sơ xử phạt đến Chủ tịch UBND huyện Sơn Động (tổng thời gian là 18 ngày làm việc - từ ngày 28/4/2022 UBND thị trấn Tây Yên Tử lập Biên bản xử phạt vi phạm hành chính đến ngày 25/5/2022, UBND thị trấn mới có Tờ trình) vi phạm điểm a khoản 6 Điều 12 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ;

+ ) Từ ngày 28/4/2022, bà Trần Thị Nhi bị lập Biên bản xử phạt vi phạm hành chính đến ngày 30/5/2022 Chủ tịch UBND huyện Sơn Động mới ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, tổng thời gian là 21 ngày làm việc trong khi bà Nhi không có yêu cầu giải trình cũng không phải xác minh các tình tiết có liên quan là vi phạm quy định tại Điều 66 Luật Xử lý vi phạm hành chính và được sửa đổi bởi khoản 34 Điều 1 Luật số 67/2020/QH14 ngày 13/11/2020 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xử lý vi phạm hành chính.

#### **IV. Kết quả đối thoại:**

Thực hiện nhiệm vụ do Chủ tịch UBND tỉnh giao, ngày 23/11/2022, Sở Tài nguyên và Môi trường tổ chức đối thoại với công dân. Tại buổi đối thoại, các thành phần tham dự đã làm rõ những nội dung bà Trần Thị Nhi khiếu nại;

phân tích, làm rõ về nguồn gốc, quá trình sử dụng đất của bà Nhị, hành vi vi phạm trong lĩnh vực đất đai. Đồng thời, làm rõ những tồn tại trong việc thực hiện trình tự, thủ tục lập hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính. Tuy nhiên, bà Nhị vẫn giữ nguyên quan điểm đề nghị cơ quan có thẩm quyền giải quyết theo nội dung bà đề nghị như đã nêu ở trên.

## **V. Nhận xét, kết luận và đề xuất của Sở Tài nguyên và Môi trường:**

### **1. Nhận xét, kết luận:**

Căn cứ hồ sơ, tài liệu và kết quả xác minh, Sở Tài nguyên và Môi trường thấy:

- Việc vi phạm của bà Trần Thị Nhị đã được UBND thị trấn Tây Yên Tử phát hiện, ghi nhận tại Biên bản làm việc ngày 25/4/2022. Căn cứ khoản 1; điểm b khoản 2 Điều 4 Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ quy định thì thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Nhị là 02 năm được tính từ ngày phát hiện vi phạm. Việc Chủ tịch UBND huyện Sơn Động ban hành Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với bà Trần Thị Nhị là trong thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính.

Việc bà Nhị khiếu nại Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai vì cho rằng thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính đã hết là không đúng quy định; khiếu nại của bà Trần Thị Nhị là khiếu nại sai.

- Trong quá trình lập hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính UBND thị trấn Tây Yên Tử, UBND huyện Sơn Động đã vi phạm quy định về trình tự, thủ tục vi phạm điểm c khoản 1 Điều 13 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính và có sai sót trong quá trình soạn thảo văn bản như đã nêu trên, vi phạm khoản 1 Điều 14 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ.

Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai là không đúng quy định của pháp luật (*nêu trên*). Do vậy, Quyết định số 3949/QĐ-UBND ngày 09/9/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhị, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (*lần đầu*) là không đúng quy định pháp luật.

### **2. Đề xuất giải quyết:**

Căn cứ Điều 204 Luật Đất đai năm 2013; khoản 2 Điều 21; điểm h khoản 2 Điều 40 Luật Khiếu nại năm 2011; điểm c khoản 1, khoản 3 Điều 13 Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ; Nghị định số 19/2020/NĐ-CP ngày 12/02/2020 của Chính phủ về kiểm tra xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; Sở Tài nguyên và Môi trường đề xuất Chủ tịch UBND tỉnh ban hành Quyết định giải quyết với nội dung:

- Bà Trần Thị Nhị khiếu nại Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành

chính trong lĩnh vực đất đai vì bà cho rằng thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính đã hết, là khiếu nại sai.

- Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động được ban hành đúng thẩm quyền nhưng vi phạm về trình tự, thủ tục, nội dung phải thu hồi, hủy bỏ.

- Giao Chủ tịch UBND huyện Sơn Động:

+ Thu hồi, hủy bỏ Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai; Quyết định số 3949/QĐ-UBND ngày 09/9/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhi, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (lần đầu);

+ Chỉ đạo cơ quan chuyên môn kiểm tra, rà soát hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với bà Trần Thị Nhi, để tham mưu Chủ tịch UBND huyện ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính mới đối với bà Trần Thị Nhi đảm bảo đúng quy định pháp luật;

+ Tổ chức kiểm điểm, xem xét trách nhiệm của tập thể, cá nhân có liên quan trong việc thiết lập hồ sơ, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Trần Thị Nhi theo Nghị định số 19/2020/NĐ-CP ngày 12/02/2020 của Chính phủ.

Từ những nhận định và căn cứ nêu trên, sau khi xem xét hồ sơ vụ việc và đề xuất của Sở Tài nguyên và Môi trường,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nội dung khiếu nại của bà Trần Thị Nhi trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang được giải quyết như sau:

1. Bà Trần Thị Nhi khiếu nại Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai vì bà cho rằng thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính đã hết, là khiếu nại sai.

2. Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động được ban hành đúng thẩm quyền nhưng vi phạm về trình tự, thủ tục, nội dung phải thu hồi, hủy bỏ.

3. Giao Chủ tịch UBND huyện Sơn Động:

3.1. Thu hồi, hủy bỏ Quyết định số 2716/QĐ-XPHC ngày 30/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai; Quyết định số 3949/QĐ-UBND ngày 09/9/2022 của Chủ tịch UBND huyện Sơn Động về việc giải quyết khiếu nại của bà Trần Thị Nhi, trú tại tổ dân phố Mậu, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động (lần đầu);

3.2. Chỉ đạo cơ quan chuyên môn kiểm tra, rà soát hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với bà Trần Thị Nhi, để tham mưu Chủ

tịch UBND huyện Sơn Động ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính mới đối với bà Trần Thị Nhị đảm bảo đúng quy định pháp luật;

3.3. Tổ chức kiểm điểm, xem xét trách nhiệm của tập thể, cá nhân có liên quan trong việc thiết lập hồ sơ, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Trần Thị Nhị theo Nghị định số 19/2020/NĐ-CP ngày 12/02/2020 của Chính phủ.

**Điều 2.** Bà Trần Thị Nhị có quyền khởi kiện vụ án hành chính tại Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

**Điều 3.** Thủ trưởng các cơ quan: Văn phòng UBND tỉnh, Thanh tra tỉnh, Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Sơn Động, bà Trần Thị Nhị và các tổ chức, cá nhân có liên quan căn cứ Quyết định thi hành./.

***Nơi nhận:***

- Như Điều 3;
- TTTr CP, TCD TW;
- TT TU, TT HĐND tỉnh;
- CT, PCT UBND tỉnh Lê Ô Pích;
- Ủy ban KTTU;
- VP UBND tỉnh:
  - + CVP, TKCT;
  - + Công TTĐT tỉnh;
  - + Lưu: VT, TCD (03).

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Lê Ô Pích**